

II

(Jogi aktusok, amelyek közzététele nem kötelező)

TANÁCS

A TANÁCS HATÁROZATA

(2004. december 22.)

az Európai Közösséget létrehozó szerződés harmadik részének IV. címe alá tartozó egyes területekre a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárás alkalmazásáról

(2004/927/EK)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre, és különösen annak 67. cikke (2) bekezdésének második francia bekezdésére;

tekintettel az Európai Parlament véleményére,

mivel:

- (1) Az Amszterdami Szerződéssel az Európai Közösség felhatalmazást nyert a vízumok, menekültügy, bevándorlás és a személyek szabad mozgására vonatkozó egyéb politikák területére vonatkozó intézkedések elfogadására, az Európai Közösséget létrehozó szerződés – továbbiakban „Szerződés” – harmadik részének IV. címében meghatározottak szerint.
- (2) A Szerződés 67. cikke értelmében, az Amszterdami Szerződésben bevezetettek szerint, a Tanács az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határoz ezen intézkedések többségének elfogadásáról.
- (3) A 67. cikk (2) bekezdésének második francia bekezdése értelmében a Tanács az Amszterdami Szerződés hatálybalépését követő öt éves átmeneti időszak letelte után az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határoz arról, hogy a Szerződés IV. címe alá tartozó valamennyi területre vagy egyes területekre a 251. cikkben említett eljárást alkalmazzák.
- (4) A Nizza Szerződéssel beillesztett, a Szerződés 67. cikkének (5) bekezdése értelmében a Tanács a 251. cikkben megállapított eljárásnak megfelelően fogadja el a 63. cikk 1. pontjában és a 2. pont a) alpontjában foglalt, menekültügyre vonatkozó intézkedéseket, feltéve, hogy a Tanács – az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően – egyhangúlag elfogadta az ezen ügyekben irányadó közös szabályokat és alapelveket

meghatározó közösségi jogszabályokat, valamint a 65. cikkben meghatározott, a polgári ügyekben folytatott igazságügyi együttműködésre vonatkozó intézkedéseket, kivéve azokat, amelyek családjogi vonatkozásúak; e határozat nem érinti azokat a rendelkezéseket.

- (5) Ezen túlmenően, a Nizzai Szerződés által Szerződéshez csatolt, a Szerződés 67. cikkéről szóló jegyzőkönyv értelmében, 2004. május 1-étől a Tanács a Szerződés 66. cikkében említett intézkedések elfogadásakor a Bizottság javaslata alapján és az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően minősített többséggel határoz; e határozat nem érinti ezt a jegyzőkönyvet.
- (6) A Nizzai Szerződésből következően túlmenően, az Európai Tanács 2004. november 4-5-i ülésén a „Hágai program”: „A szabadság, a biztonság és a jog érvényesülésének erősítése az Európai Unióban” jóváhagyáskor felkérte a Tanácsot, hogy legkésőbb 2005. április 1-ig fogadjon el a Szerződés 67. cikke (2) bekezdésén alapuló határozatot arra vonatkozóan, hogy a Tanácsnak a 251. cikkben meghatározott eljárás szerint kell határoznia a Szerződés 62. cikke 1. pontjában, a 2. pontja a) alpontjában és 3. pontjában, valamint 63. cikke 2. pontja b) alpontjában és 3. pontja b) alpontjában említett intézkedések elfogadásakor, a Bíróságnak a közösségi jogi aktusok jogalapjának megválasztásával kapcsolatos esetjogával összhangban.
- (7) Az Európai Tanács azonban arra az álláspontra helyezkedett, hogy az Európai Alkotmány létrehozásáról szóló szerződés hatálybalépéséig a Tanács továbbra is az Európai Parlamenttel folytatott konzultációt követően egyhangúlag határozzon a Szerződés 63. cikke 3. pontja a) alpontjában és 4. pontjában említett, harmadik országok állampolgárainak a tagállamokba és azok között való jogszerű migrációjára vonatkozó intézkedések elfogadásakor.

- (8) A Szerződés 62. cikke 1. pontjában említett intézkedések elfogadása tekintetében az együtdöntési eljárásra való áttérés nem sérti a Tanács azon kötelezettségét, hogy egyhangúlag járjon el a 2003-as csatlakozási okmány 3. cikke (2) bekezdésében említett határozatok esetében, az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség között, az utóbbinak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás⁽¹⁾ 15. cikke (1) bekezdésében említett határozatok esetében, az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez és az Európai Unióról szóló szerződéshez csatolt, a schengeni vívmányoknak az Európai Unió keretében történő beillesztéséről szóló jegyzőkönyv 4. cikkében, valamint bármely jövőbeni csatlakozási szerződésben említett határozatok esetében.
- (9) A Szerződés 62. cikke 2. pontja a) alpontjában említett intézkedések elfogadása tekintetében az együtdöntési eljárásra való áttérés nem sérti a tagállamok arra vonatkozó hatáskörét, hogy a nemzetközi joggal összhangban megállapítsák földrajzi határaikat.
- (10) A Szerződésben meghatározott vonatkozó jogalap szerint eljárva, a Tanács ösztönző intézkedéseket fogadhat el azoknak a tagállami intézkedéseknek a támogatására, amelyek a területükön jogszerűen tartózkodó harmadik országbeli állampolgárok integrálására irányulnak.
- (11) A Szerződés 62. cikke 2. és 3. pontjában említett intézkedések elfogadása tekintetében az együtdöntési eljárásra való áttérés következményeképpen, a vízumkérelmek megvizsgálására, valamint a határellenőrzések és a határőrizet végrehajtására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló rendeleteket úgy kell módosítani, hogy azokban az esetekben a Tanács határozatához minősített többség legyen szükséges.
- (12) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, Dánia helyzetéről szóló jegyzőkönyv 1. és 2. cikke értelmében Dánia nem vesz részt ennek a határozatnak az elfogadásában, és ezért ez a határozat nem kötelező, illetve nem alkalmazható Dániára.
- (13) Az Európai Unióról szóló szerződéshez és az Európai Közösséget létrehozó szerződéshez csatolt, az Egyesült Királyság és Írország helyzetéről szóló jegyzőkönyv 3. cikkével összhangban e tagállamok bejelentették, hogy

határozat elfogadásában és alkalmazásában részt kívánnak venni,

A KÖVETKEZŐKÉPPEN HATÁROZOTT:

1. cikk

(1) 2005. január 1-jétől kezdődően a Tanács az Európai Közösséget létrehozó szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően fogadja el a Szerződés 62. cikke 1. pontjában, 2. pontja a) alpontjában és 3. pontjában említett intézkedéseket.

(2) 2005. január 1-jétől kezdődően a Tanács az Európai Közösséget létrehozó szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően fogadja el a Szerződés 63. cikke 2. pontja b) alpontjában és 3. pontja b) alpontjában említett intézkedéseket.

2. cikk

A Szerződés 251. cikkét alkalmazni kell az Európai Parlamentnek a Tanács által 2005. január 1-je előtt kézhez kapott, olyan intézkedésekre vonatkozó javaslatokra adott véleményeire, amelyek tekintetében a Tanács e határozat értelmében a Szerződés 251. cikkében megállapított eljárásnak megfelelően jár el.

3. cikk

(1) 2005. január 1-jei hatállyal a vízumkérelmek megvizsgálására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 789/2001/EK tanácsi rendelet⁽²⁾ 1. cikkének (1) és (2) bekezdésében az „egyhangúlag” szó helyébe a „minősített többséggel” lép.

(2) 2005. január 1-jei hatállyal a határellenőrzés és a határőrizet végrehajtására vonatkozó egyes részletes rendelkezések és gyakorlati eljárások végrehajtási hatásköreinek a Tanács részére történő fenntartásáról szóló, 2001. április 24-i 790/2001/EK tanácsi rendelet⁽³⁾ 1. cikkének (1) bekezdésében az „egyhangúlag” szó helyébe a „minősített többséggel” lép.

Kelt Brüsszelben, 2004. december 22-én.

a Tanács részéről
az elnök
C. VEERMAN

⁽¹⁾ 13054/04 tanácsi dokumentum, hozzáférhető: <http://register.consilium.eu.int>

⁽²⁾ HL L 116., 2001.4. 26., 2. o.

⁽³⁾ HL L 116., 2001.4.26., 5. o.